

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 25038565	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50476489	GiornoSped. Versandtag 2023-08-16
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen WP/IWS-P24	Tel. int. Hausexuf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

EXW

NÜRNBERG

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU	KUEHNE-NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Numero d'ordine	0198648	Quantità dichiarata:	18000
	Bolla	25038565	Quantità effettiva:	
	Magazzino	61/5061	Tipo Imballaggio:	
	N. ordine cliente	550003885002	Quantità imballi:	2
	Vostro riferimento	411	Conformità alle schede d'imballo:	☒ S ☐ N
	Dati supplementari	20170824	Data controllo:	23/08/23
			Firma	
0010	Nr-art-clie	9009005174		
		082525340-9065-14		
	082-525-340	F-603991.AXK/0-10#S	18000	332058
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0078390386	di cui	9000# 952464196 001
	Charge	0078390386	di cui	9000# 952464479 002
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):		Descriz. clienti	
	2 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		TBA-500274	
	2 P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ		TBA-500273	
	40 P-14-R4315-1 SLC BL-VDA-400X300X147.5		TBA-520880	
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index	Kolli	Peso L. tara Nr.espresso	
MW PAL		800 X 600 X 900 mm		
	50476489-001	952464196	177,0 38,1 3404	76439524641967
	50476489-002	952464479	177,2 38,3 3404	76439524644791
	Somma per spediz.	50476489 2 colli	354,2 76,4	0,864 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP25038565

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Indirizzo / Anschrift

Continuazione 2

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

17:17

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
25038565	50476489	2023-08-16
Cod.cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
WP/IWS-P24		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

EXW NÜRNBERG

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

17:17



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-007771 vom 01.08.2023



Ludwigsburg, 17.08.2023

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH	INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN	6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 21.08.2023	7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 16.08.2023	8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes	

9 Pos.	10 Zeichen/Nr. No. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	25056028	2	COLLI	Getriebeteile	12.734	
2	25044233	5	COLLI			
3	25043709	4	COLLI			
4	25043501	6	COLLI			
5	25043497	1	COLLI			
6	28043465	6	COLLI			
7	25043459	7	COLLI			
8	25043455	2	COLLI			
9	25043449	6	COLLI			
10	25043446	8	COLLI			
11	25043439	9	COLLI			
12	25043437	6	COLLI			
13	25043435	8	COLLI			
14	25043433	1	COLLI			
15	25043431	6	COLLI			
16	25043426	1	COLLI			
17	25043421	1	COLLI			
18	25043419	1	COLLI			
19	25043405	1	COLLI			
20	25038565	2	COLLI			

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

23-AGO 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Summe: Total:	83,00 COLLI	12.734,00
16 Anweisungen des Absenders	17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger	21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604